

台灣的日本農業移民

——以官營移民為中心

1909-1945

張素玢著
國史館印行



台灣的日本農業移民

——以官營移民為中心

K295.8
8170

張素玢著

國史館印行

台灣史研究論叢 6

1909-1945



20018658

國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣的日本農業移民(1905-1945):以官營移民
為中心/張素玢著.--第一版.--臺北縣
新店市:國史館,民90
面:公分.--(臺灣史研究論叢;6)
參考書目:面
含索引
ISBN:957-02-9094-3 (精裝)
ISBN:957-02-9140-0 (平裝)
1.移民-臺灣-歷史-日據時期(1895-1945)
577.7772 90015349

臺灣的日本農業移民(1905-1945):
以官營移民為中心

著者/張素玢
編輯者/何鳳嬌
封面設計/劉鎮豪
校對者/蔡明雲·張素玢
發行者/國史館
代表人/張炎憲

地址:臺北縣新店市北宜路二段406號

網址:<http://www.drn.gov.tw>

電話:(02)2217-5500轉605

郵撥帳號:15195213

經銷商/三民書店

電話:(02)2361-7511

印刷者/中益彩色製版印刷有限公司

地址:臺北縣中和市中山路二段327巷18號2樓

電話:(02)2240-0055

中華民國九十年九月第一版

GPN:1009003314

ISBN:957-02-9094-3 (精裝新台幣370元)

ISBN:957-02-9140-0 (平裝新台幣320元)

序

有關在台日本的官營移民(1909~1945)，向來幾乎無人研究過，素珍鎖定這個主題，排除萬難、執拗地做了下去，終於有了成果。

回憶認識她大約在十年前，我和賴志彰教授一起做台中縣的民宅調查時，有一天她開著車，希望能跟在我們後面看些傳統民宅，那天她認真的神情，給我留下深刻的印象。

再次見面時她已在政大博士班就讀；在學中最為膾炙人口的是她帶領一群學弟妹完成了《北斗鎮志》，且在一九九九年文建會舉辦的地方文獻出版品評鑒獎中拔得方志類的頭籌。

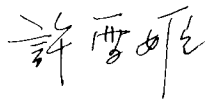
當她決定以日本時代在台的日本官營移民做為其博士論文時，請我擔任她的指導教授，而之前的暑假她已調查過她家附近中部等地的移民村，對移民問題已有一定程度的認識。決定題目後，她到全島各地有移民村處廣泛調查並攝影；此外也利用總督府檔案及相關出版品做出最初的架構，她一直意猶未盡，還要處理孤立在台灣村落之外的日本移民和台灣人之間的互動；為此她向有台灣移民經驗的日本人寫信，希望能得到資料的提供及經驗的述說；更利用日台交流學會資助赴日之際，前往拜會幾位移民，因而得到不少珍貴的資料。研究在台的日本移民這個主題上，她不僅搜集文字資料，也做田野調查和口述歷史，這點是他人難望其項背的。

日本在二次大戰前，為解決人口問題，向海外擴張之際，莫不將日本移民送往新殖民地（或占領地），如台灣、樺太、朝鮮、滿洲、南洋，然而因各地狀況不同，因此發展出不同形式的移民。我希望她能考慮此點，因為唯有比較才能突出在日本官營移民的特色，她雖受限於資料與時間，但仍盡力而為，使得本書更具可讀性。

白天我往往忙碌，無暇和她深談，因此大都約在夜晚見面，以便仔細討論論文，在她的努力下，民國八十六年她終於得到博士學位，當她通過口試的那一霎那，我覺得與有榮焉！

素芬讓我最感動的是她的執著和活動力，在教學上她自製教材，精益求精；在研究上不怕長途跋涉，刨根問到底，因此論著一篇篇出現，顯示其研究前途的遠大，及學術潛力的無窮。雖然我是她的指導教授，但我從她身上學到的更多。

如今論文即將出版，高興之餘乃提筆寫下我的一點感想，也預祝她前途遠大，未來一切順利。謹為之序。



2001.7.2

自序

卻顧所來徑 蒼蒼橫翠微

從開始探討「日本農業移民」這個主題到博士論文出版，時間已過八載，回首這一段歲月，可說是點滴在心頭。1992年剛考上博士班，原本打算研究怡和洋行與中國的政治經濟關係，一來延續過去碩士班西洋史的基礎，二來撰寫林則徐傳記時，發覺洋行與中國政商關係非比尋常。沒想到當初的研究計畫，在博士班一年級上了李國祁老師「臺灣史專題研究」的課程以後，產生重大的轉變。李老師宏觀的視野和敏銳的思維，深具啓發性，使從未學過臺灣史的我，開始對這個領域產生莫大的興趣，當年的報告「台灣中部的日本移民村」，便是日本移民研究的第一篇嘗試。

這個題目相關研究甚少，時人對中部移民村所知不多，當時並沒有把握能做到什麼程度，仗恃的只有地緣關係，回到員林短暫的幾天，父親看出我的沮喪與焦慮。返北不久，便接到家裡傳來的各種訊息，包括移民村的地點、基本資料、訪問對象等，1993年春天，開始展開中部各移民村的訪問調查，酷暑中每日清晨出門天黑回家，從濁水河流域一路跨到虎尾河流域，終於寫成一篇洋洋灑灑的報告，並決定了日後的研究方向。

1995年以〈台灣中部移民村之研究〉一文，在中研院社科所舉辦的「中國海洋史」研討會中發表。會中評論人施添福教

授對這篇不成熟的文章鞭辟入裏，審查人吳文星教授也從不同的視野糾正文章種種缺失。施教授和吳教授的指點，使我對資料辨正與研究方法有了進一步認識。

就讀博士班的五年半，子女年紀還小，經年被工作、家庭與學業團團圍困，所幸家人朋友伸出援手，給我各種必要的幫助。父親代我與日本移民通信，父執輩黃火謀、施金爰、黃天爵、陳輝章先生、芳鄰林伯元教授協助閱讀日文資料，家母、公婆與姊姊娜珍、姪女欣欣在我出田野時照料一雙幼子，摯友妙娟、俊玲、笑春、心美給我精神與實質的支持。政大師長的諄諄教導，「北斗小組」的文君、明雲、忠緯、鴻圖、祥雲、嘉慧經常互相切磋，讓我成長日多。沈晉陞同學七年前我從事桃園縣民宅調查時，就一直支援電腦處理上的問題，他的細心耐性，使得長達二十多萬字，動用不同種軟體的論文，克服許多技術上的困難順利印出。陶德培同學、弟媳慧敏、外甥韋竹、奕均，也都曾在我小小雜亂的書房中，幫忙輸入資料製作表格。外子茂琴與弟弟志嘉在在我最緊張的口試前夕，協助演練，並給予中肯的意見；外子多年來的鞭策，也是論文能如期寫成的原因。

求學過程中最幸運的莫過於得到許雪姬教授的指導和提攜。許老師是我學習的最好榜樣，我常在她身上感受到一股熱力和光亮，她求真求實的態度、清晰的思路、絕佳的記憶力、高效率快節奏的腳步，對研究工作的執著都令人望塵莫及。許老師知識的廣博與深入，思考的敏銳，恰恰好彌補我在台灣史的淺薄與粗漏。論文撰寫期間，我這個老學生對許老師造成極大的負累，她不論要在文章架構、資料蒐集、文辭語意、或邏

輯思考上，都予以悉心指導，還源源不斷的提供我必須閱讀的資料。許老師嚴謹而仔細的過濾了論文中的許多錯誤，也矯正多處偏差，她要求的不僅是寫出論文，更要質量俱佳的論文。我常在繳交報告的最後期限，才趁著月光，飛快的把文章送到南港，夜色中，研究院十分寧靜，遠遠的，看到老師的研究室還燈火通明，心裡有一份安心與歉意，她對學術的要求十分嚴格，對學生卻有一份包容和體諒，看似嚴肅的外表下，我感受到老師一顆極其溫暖的心，這本論文的完成許老師是最大的助力。

另外，論文口試時，口試委員王世慶教授、李國祁教授、吳文星教授、胡春惠教授、張炎憲教授、周惠民教授，各從不同的角度提出寶貴意見，開擴筆者思考的視野與提示未來努力的方向，筆者由衷感激。

本書「中部移民村」部分，曾獲國科會 NSC83-0301-H-004-101 號計劃補助，「南部移民村」部分完成於 1995 年擔任中央研究院台灣史籌備處訪問學人期間，1997 年得到日台交流中心「歷史研究者交流活動」邀（中期）赴日研究，又承蒙中國歷史學會的推薦，這本論文得以由國史館出版，另外，何鳳嬌小姐在出版業務、學妹明雲在校對上幫忙甚多，在此一併致上謝忱。

本書出版前夕，心中充滿感激；感謝所有關心協助我的人，尤其是我的父母。就讀博士班以後，父母是我求學最大的支柱，母親張淑惠不時照顧我的生活與健康；父親長年持續與日本移民聯絡，1997 年還忍著腳痛與母親陪同我到日本訪問移

民。家父張清全在我的生命中影響至大；他重視生活情趣，喜好攝影，讓我們成長過程的歡樂與多姿多采，深深留在腦海，也留在永不褪色的照片、影片中。父親對工作的敬業、對子女的慈愛，對妻子的情誼，對朋友的信義，更是我們最佳的模範。

在此，謹以本書獻給我最敬愛的父親、母親。

張素功 謹識

2001年7月

台灣的日本農業移民(1909- 1945)——以官營移民為中心

■目次

第一章	緒論	1
第二章	殖民政策下的移民事業	21
	第一節 初期日本移民台灣的原因	21
	第二節 殖民體制下的移民事業	26
	第三節 調查工作與移民事業的展開	37
第三章	官營移民的最初試驗花蓮港廳移民(1909-1917)	57
	第一節 自然與人文環境	58
	第二節 移民村的聚落規畫與設施	68
	第三節 農村社會	76
	第三節 官營移民事業的停頓	136
第四章	官營移民的再興	149
	第一節 官營移民事業再興的原因	150
	第二節 中部移民村	157
	第三節 南部移民村	167
	第四節 台東廳移民村	224

第五章 移民村的農業經營	233
第一節 花東縱谷水稻甘蔗經濟區	234
第二節 濁水溪流域綜合經濟區	264
第三節 下淡水溪菸草經濟區	283
第四節 菸作與日本農業移民	299
第六章 移民社會與族群關係	313
第一節 社會適應與社群組織	313
第二節 農村社會與農民的生活	340
第三節 民族摩擦和融合	363
第四節 農村生活的變遷	374
第七章 移民事業的檢討	397
第一節 國家政策	397
第二節 移民成效的分析	414
第八章 結論	457
附 錄	467
參考書目	485
大事記要	513
索引	519

■表目次

表 2-1	日本人口密度表……………	22
表 2-2	各國人口數及人口密度表……………	22
表 2-3	移民事務組織系統表……………	49
表 2-4	台灣西部移民適地面積……………	50
表 3-1	東部台灣移民適地調查表……………	57
表 3-2	1911-1934 花蓮港廳年平均氣候表……………	61
表 3-3	花蓮港廳官營移民村一覽表……………	80
表 3-4	移民本籍一覽表……………	90
表 3-5	移民招募情形一覽表……………	92
表 3-6	花蓮港廳移民人口異動表……………	94
表 3-7	花蓮港廳移民人口異動表……………	97
表 3-8	花蓮港廳移民分齡統計表……………	100
表 3-9	花蓮港廳移民務農人口分齡一覽表……………	101
表 3-10	花蓮港廳移民村災害一覽表……………	106
表 3-11	分齡死亡人數表……………	111
表 3-12	花蓮港廳移民死亡患病一覽表……………	111
表 3-13	花蓮港廳移民宗教信仰別……………	114
表 3-14	花蓮港廳移民村學齡兒童就學情況……………	116
表 3-15	花蓮港廳移民村各小學校畢業人數……………	117
表 3-16	花蓮港廳移民村土地開墾狀況……………	121

表 3-17	花蓮港廳三移民村土地開墾狀況……………	122
表 3-18	吉野村農作一覽表……………	127
表 3-19	花蓮港廳移民村農作一覽……………	129
表 3-20	花蓮港廳移民村收支一覽表……………	132
表 3-21	花蓮港廳移民村資產負債表……………	134
表 3-22	花蓮港廳移民獎勵費及災害復舊費一覽表……………	148
表 4-1	日本人企業土地取得情形……………	154
表 4-2	500 甲以上日本人企業土地所有情形一覽表……………	155
表 4-3	退職官員土地糾紛事件一覽表……………	157
表 4-4	濁水溪、下淡水溪最大水害……………	162
表 4-5	日治時期台灣主要河川興建之堤防……………	164
表 4-6	濁水溪、下淡水溪河川工事費……………	165
表 4-7	臺灣各河川工事費……………	166
表 4-8	河川工事收益……………	167
表 4-9	濁水溪河川工事收益……………	168
表 4-10	舊濁水溪流域移民村一覽表……………	186
表 4-11	中部官營移民本籍一覽表……………	188
表 4-12	中部官營移民本籍一覽表……………	189
表 4-13	舊濁水溪流域移民村土地分配(甲)……………	190
表 4-14	新虎尾溪官營移民村一覽表……………	202
表 4-15	南部官營移民村一覽表……………	209
表 4-16	南部移民村移民本籍一覽表……………	214

表 4-17	南部移民村土地分配情形	216
表 4-18	南部移民村公共設施費	222
表 4-19	日出、常盤、千歲村移民補助金	223
表 4-20	台東廳敷島村移民本籍一覽表	230
表 5-1	敷島村官營移民村農作面積一覽表	247
表 5-2	花東縱谷移民村複作指數一覽表	250
表 5-3	台灣單位耕地農業人口數一覽表	251
表 5-4	台中州移民村建設經費一覽表	266
表 5-5	台南州官營移民村土地開墾狀況	271
表 5-6	台中州官營移民村土地開墾狀況	272
表 5-7	秋津村農作栽培狀況	274
表 5-8	台中州官營移民村農作一覽表	275
表 5-9	台南州官營移民村農作一覽表	277
表 5-10	台灣主要菸草產地土性	285
表 5-11	菸草種植區氣象概況	286
表 5-12	屏東郡水利組合概況	287
表 5-13	高雄州官營移民村土地開墾狀況	289
表 5-14	高雄州官營移民村農作一覽表	291
表 5-15	菸草輪作方式	293
表 5-16	黃色種菸草生長實績表	304
表 5-17	台灣經常歲入對於酒專賣收入統計表	309
表 6-1	花蓮港廳移民村社群組織一覽表	328

表 6-2	吉野村產業組合主要經營項目……………	336
表 6-3	移民村移民患病死亡人數統計……………	348
表 6-4	移民宗教信仰一覽表……………	350
表 6-5	移民就學情形……………	357
表 6-6	拓土道場結業生年齡別……………	359
表 6-7	拓土道場結業生入學前學歷別……………	360
表 6-8	拓土道場結業生分發情形……………	360
表 6-9	專賣局屏東支局黃色種菸草耕作實績……………	373
表 7-1	台灣各時期官營移民類型一覽表……………	400
表 7-2	清代漢人與日治時期日本移民拓墾的比較……………	403
表 7-3	日本各殖民地移民事業之比較……………	411
表 7-4	日本與各殖民地人口密度比較 (1940) ……………	417
表 7-5	日本、台灣、樺太、朝鮮人口比較表……………	417
表 7-6	台灣各州廳日人比率表……………	419
表 7-7	臺灣官營及私營移民村戶數人口統計表……………	421
表 7-8	日本各殖民地日本人口比率表……………	422
表 7-9	移民村耕種面積佔該州廳比……………	425
表 7-10	東部、中部、南部移民村的比較……………	433

■圖目次

- 圖 3-1 花蓮港廳北部一帶住民…………… 63
- 圖 3-2 七脚川社附近隘勇線圖…………… 66
- 圖 3-3 七脚川社附近圖…………… 67
- 圖 3-4 吉野村附近圖…………… 68
- 圖 3-5 花蓮港廳移民村相關位置圖…………… 79
- 圖 3-6 吉野村聚落圖…………… 81
- 圖 3-7 吉野村建物配置圖…………… 83
- 圖 3-8 豐田村聚落圖…………… 84
- 圖 3-9 林田村聚落圖…………… 88
- 圖 4-1 濁水溪護堤築起前後水系比較圖…………… 173
- 圖 4-2 濁水溪平原沙丘分佈圖 (1926) …………… 179
- 圖 4-3 秋津村平面圖…………… 182
- 圖 4-4 豐里村平面圖…………… 183
- 圖 4-5 濁水溪堤防未建起以前的舊濁水溪河道…………… 184
- 圖 4-6 舊濁水溪流域日本移民村分佈圖…………… 185
- 圖 4-7 舊眉庄圖…………… 191
- 圖 4-8 沙山尋常小學校及其附近圖…………… 192
- 圖 4-9 濁水溪河系變遷圖…………… 195
- 圖 4-10 濁水溪護岸…………… 196
- 圖 4-11 濁水溪護堤築起前新虎尾溪南岸聚落分布圖…………… 197

- 圖 4-12 濁水溪護堤築起後新虎尾水系及聚落分佈比較圖…………… 198
- 圖 4-13 新虎尾河流域移民村圖…………… 202
- 圖 4-14 隘寮溪護岸工程完成前後水系比較圖…………… 204
- 圖 4-15 下淡水溪東岸聚落圖…………… 205
- 圖 4-16 下淡水溪治水工事竣工圖…………… 207
- 圖 4-17 日出村位置圖…………… 210
- 圖 4-18 常盤村位置圖…………… 211
- 圖 4-19 千歲村位置圖…………… 212
- 圖 4-20 南部移民村位置圖…………… 217
- 圖 4-21 南部移民村移民住宅平面圖…………… 218
- 圖 4-22 南部移民村宅地預定利用圖…………… 219
- 圖 4-23 南部移民村配置略圖…………… 220
- 圖 4-24 卑南圳改修工事平面圖…………… 227
- 圖 4-25 台東街及其附近圖…………… 228
- 圖 4-26 敷島村平面圖…………… 230
- 圖 5-1 豐田村歷年主要作物面積圖…………… 243
- 圖 5-2 吉野村歷年主要作物面積圖…………… 243
- 圖 5-3 林田村歷年主要作物面積圖…………… 244
- 圖 5-4 吉野村歷年收入支出一覽表…………… 256
- 圖 5-5 林田村歷年收入支出一覽表…………… 256
- 圖 5-6 豐田村歷年收入支出一覽表…………… 256
- 圖 5-7 濁水河流域移民村水圳圖…………… 270